

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

PRENUMERATA:	
Miesięcznie	Zł. 1-10
Kwartalnie	Zł. 3-30
Półrocznie	Zł. 6-60
Rocznie	Zł. 13-20
Prenumerata zagraniczna miesięcznie	Zł. 1-50

Konto P. K. O. 410-288.
Redakcja i administracja: ul. Mickiewicza 6.
Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu.
Rękopiśm nie zwraca się.

OGŁOSZENIA:	
Strona,	Zł. 200—
1/2 strony	Zł. 100—
1/4 „	Zł. 60—
1/8 „	Zł. 30—
1/16 „	Zł. 15—
1/32 „	Zł. 8—
Przed tekstem 100 proc. drożej	Drożej za słowo 40—

Rok V.

Tarnów, piątek dnia 18-go listopada 1932 r.

Nr. 46.

Staraniem „Ezry” odbędzie się w sobotę dnia 19 listopada br. w salach Organizacji Sjonistycznej, ul. Mickiewicza L. 6.

Dancing

urozmaicony niespodziankami, między innymi konkurs Yo-Yo, konkurs tańców.
Orkiestra jazzbandowa p. STRAHLA.
Początek o godzinie 8-30.

A jednak prawdą jest..

Gdy pisałyśmy o „prawdziwym obliczu kahałnych świętości”, o ich zakulisowych poczynaniach, intrygach i denuncjacjach — odezwał się dziwnym jakimś trałem p. Dr Klein.

I otrzymaliśmy od przewodniczącego Tymcz. Zarządu Żyd. Gminy Wyzn. Dra Kleina sprostowanie, że nieprawdą jest, by prowadrzy tarnowskiej „Klaus” wnieśli przeciw nominacji p. Jakóba Kurza na asesora rabinackiego doniesienie do Wojevodztwa w Krakowie i t. d. „Znamy już to sprostowanie, bo czytaliśmy je wszyscy i podziwiali odwagę pana mecenas, który nie znosi nieprawdy i jak tylko wyczyta w tygodniku naszym coś niezgodnego z prawdą, to natychmiast prostuje.

I tym razem pan mecenas i komisarz kahałny prostował.

O tak! Nieprawdą jest, by prowadrzy tarnowskiej „Klaus” wnieśli przeciw nominacji pana Jakóba Kurza na asesora rabinackiego doniesienie do Wojevodztwa.

Pan Dr Klein prostuje, że to tylko członek kolegium rabinackiego w Tarnowie wniósł „zażalenie”, a p. Mechel Brand twierdzi, „jako naoczny świadek, że odośnie doniesienie do władzy administracyjnej przeciw nominacji p. Jakóba Kurza na asesora rabinackiego conceptowane było w kancelarii pana Dra Kleina, a pismo to zaopatrzone było we własnoręczny podpis pp. Chaima Aberdama, Wolfa Wechslera, Arona Rosenzweiga i Dra Kleina”.

Co więc jest nieprawdą panie przewodniczący Tymcz. Zarządu Żyd. Gminy Wyzn.?

I byli między nami tacy naiwni, którzy zastanawiali się nad tem, dlaczego to p. Dr Klein tak energicznie powołuje się na § 19 ustawy prasowej w sprawie doniesienia naszego o denuncjacji na p. Jakóba Kurza.

A teraz czekamy daremnie na sprostowanie, że p. M. Brand pisał nieprawdę, że p. Dr Klein p. Branda zaskarży, że go pociągnie do odpowiedzialności za zniewagę.

Czy pan Dr Klein zarumienił się, czytając oświadczenie p. Branda? Drobnostka! Pisanie w kancelarii denuncjacje? Pan Mecenas tem się nie przejmując.

Ale żydowska opinia publiczna żywo reaguje na fakt, że na czele Gminy Żyd. stoi człowiek, w którego kancelarii pisze się denuncjacje.

Fakt smutny i możliwy tylko w erze komisarzów kahałnych.

Gdyby ludność żydowskiej w Tarnowie przywrócono swobodę decydowania, kto ma zarządzać Gminą żydowską, to p. Dr Klein nie mógłby ani na chwilę piastować nadal swego urzędu po ujawnieniu historii z powyższą denuncjacją.

Ale dziś p. Dr Klein mało sobie robi z opinii publicznej i o nią wcale nie dba. Jest komisarzem i basta.

Należy do żydowskiej „sanacji”, jest filarem prorządowego żydowskiego stronnictwa ludowego w Tarnowie, liczącemu dosłownie trzech członków i ma błogosławieństwo agudowskiego rabina Lewina.

Czy to nie wystarczy?

Zwalczanie kryzysu gospodarczego i bezrobocia.

Kryzys światowy powstał na tle niestosunkowej różnicy między produkcją t. j. podażą, a nabywcą t. j. popytem. Z chwilą nasycenia targu produkcją, która nastąpiła w latach 1928/29, widno przesilenia gospodarczego rozrasta się w zastraszające tempie we wszystkich prawie krajach kuli ziemskiej. W czym leży ta nagła, zdawaćby się mogło, przyczyna?

Ażeby zrozumieć te różnice, polegające na masowym gromadzeniu produkcji przemysłowej, a zdolnością kupna konsumenta, musimy sięgnąć do czasów przemysłu wojennego w r. 1915/16.

Kiedy Niemcy osaczone ze wszystkich stron, zmuszone do samowystarczalności, rozbudowały swój przemysł o 60% ponad normę z r. 1913/14, sami przemysł chemiczny w dziedzinie azotniaków o 100%, tworząc tem samem ów gigantyczny przemysł wojenny, to po wojnie skierowali go na wzmocnioną produkcję pokojową. W ten sposób powstały nadmierne ilości produktów przemysłowych przy coraz mniejszej sile nabywczej, zniszczonej wojną, reparacyjami i długimi wojennymi żubozależną ludności.

Innych przyczyn dzisiejszego kryzysu, a więc

polityki mocarstwowej państw, zbrojeń, gospodarki cel ochronnych, przysztu ludności i t. p., jako wynikłych częściowo ze samego problemu, a częściowo z braku międzynarodowego zaufania, na razie poruszać nie będziemy.

Natomiast musimy się zastanowić nad środkami złagodzenia skutków kryzysu gospodarczego. Najważniejszym z tych ostatnich jest progresywny wzrost ilości ludzi bez zajęcia, bez środków żywności jako bezrobotnych, będących błążącą społecznością wszystkich krajów.

Usiłowania w sprawie zwalczania bezrobocia odbywają się w krajach zachodniej Europy w 3-ch kierunkach:

1) dążenie do ożywienia gospodarczo-społecznego;

2) dostarczenie bezrobotnym pracy celowej i z punktu społecznego pożytecznej;

3) pomoc państwa i społeczeństwa ofiarom bezrobocia.

Co do środków zaradczych w Sowietach, nie można dziś wyrazić zdania, dopóki czas nie wykaże odnośnych rezultatów, zwłaszcza, że jak dotychczas, jest Rosją problemem dla ekspertów socjalnych.

Niemcy we walce z bezrobociem i w celu podniesienia gospodarki społecznej rozpoczęli ogromne prace publiczne, założyli kolonie rolnicze, przeprowadzają meljoracje, tworzą podmiejskie ogrody warzywne i udoskonalają rolnictwo.

Anglia w ciągu 5 lat od r. 1925—30 wydała na roboty publiczne przeszło 50 miliardów zł.

Włochy wytworzyły w ciągu 7-miu lat najbogatszą w Europie sieć wielkich central hydroelektrycznych, wstawiając dodatkowo do budżetu 1931 i 1932 roku 4 miliardy lirów na roboty publiczne i rozległe meljoracje, przyczyniając się tem samem do wydatnego ulepszenia metod pracy w rolnictwie.

Austria tworzy w Alpach z tow. A. E. G. zakłady wodne, oraz buduje alpejskie szosy automobilowe kosztem kilkuset milionów szylingów.

Polska przeprowadza obecnie meljoracje Polesia, który to projekt obliczony na wzmocnienie gospodarczo-społeczne państwa, w kosztorysie wstępnym preliminowany jest na kwotę 1 miliarda złotych. Zamierzonym jest wykonanie kilku większych central hydroelektrycznych i meljoracyjnych, a mianowicie na Sole, Dunajcu, Sanie i Dniestrze, których projekty są nawet w szczegółach opracowane, jednak poza atrakcjami z Harlanem sprawa nie postąpiła naprzód, a nawet z powodu braku dalszych funduszy, przzerwano niestety przed parą tygodniami budowę pięknej zapory dolinowej na Sole pod Ketami.

Z tych ogólnie nakreślonych faktów okazuje się, że tylko zamierzenia o skali państwowej w dziedzinie inwestycji budowlanej robót publicznych, budownictwa kolejowego, wodnego, samorządowego i mieszkaniowego mogą w dużej części przeciwdziałać destruktywnym skutkom zamierania życia gospodarczego, oraz rozsadzającemu ramy społeczeństwa, bezrobocia. (C. d. n.).

Inf. M. Reich.

FUTRA

we wszelkim wyborze, wyrobu krajowego i zagranicznego po cenach konkurencyjnych poleca firma

Wild i Straus, Tarnów, Lwowska 5.

TELEFON
Nr. 115.

Dyplomowani buchalterzy.

Pod powyższym tytułem zamieszcza p. O. Jare w „Przeglądzie Gospodarczym” „Nowego Dziennika” (z 10 listopada b. r. Nr. 305) artykuł, traktujący o projekcie ustawy o buchalterach dyplomowanych. Stanowisko p. Jarego, ujęte w ramy ciasnego artykułu, jest zupełnie słuszne, a gdy ponadto jest bardzo liberalne — może zbyt liberalne (mam na myśli ujęcie kwestii „potwierdzenia kwalifikacji danego kandydata na księgowo”) — więc też ogół buchalterów-Żydów niezadowolnie ze stanowiskiem tem się solidaryzuje. Piśmę buchalterów-Żydów, bo tym przedewszystkiem zagraża niebezpieczeństwo. A skoro p. Jare sam przyznaje się do nieznajomości statutu, za kresu działania i celu związku buchalterów, to ja, fachowiec zajmujący i interesujący się kwestiami fachowo-organizacyjnymi, stronę tę oświetle.

Projektodawcą projektu ustawy o buchalterach dyplomowanych jest Polski Związek Zawodowy Buchalterów-Rzeczoznawców, Buchalterów-Bilansistów i Ich Pomocników w Rzeczypospolitej Polskiej w Warszawie. A siedziba związku w Warszawie nakłada pewne obowiązki „statutowo-ogólnikowo”-antyżydowskie. Oddzielenie zawodu buchaltera ma iść w parze z oddzieleniem wszelkich innych dziedzin życia społecznego i państwowego — oto jeden z celów związku, snąc najgłośniejszy, skoro mu najwięcej określić i objaśnić w statutach, okólnikach i informacjach poświęcono.

I tak postanawia § 2 statutu: „Związek jest zawodowy i bezpartyjny”, ale § 7: „Członkiem związku może zostać każdy pracownik-Polak, wyrażając deklarację swoja narodowości polską”. Ten jasny paragraf statutu znajduje jeszcze jaśniejsze określenie i wywłaszczenie w punkcie 2 „Informacji dla kandydatów na członków Polskiego Związku Zawodowego...” (etc etc, pleno titolo): „Prócz tego (mowa poprzednio o udowodnieniu praktyki zawodowej) kandydat (tka) musi być narodowości polskiej wyznania chrześcijańskiego”. W tym samym punkcie dalej: „Osoby nie uważające się za polaków (związek pisze przez małe „p”), aczkolwiek chrześcijanie i nawet posiadający obywatelstwo polskie nie są przyjmowane w poczet członków Związku”. A gdyby który z buchalterów-Żydów, nie znając statutu, kierując się np. tylko nazwą związku, prosił o przyjęcie do związku, ja-

ko związku zawodowego, bezpartyjnego (§ 2 statutu) apolitycznego (p. 4 „Informacji”), natenczas o rzytm odmowę przyjęcia na członka „bez podania motywów” (§ 9 statutu), jednak motywu gdzieś na sobie zdola się sam doszukać. Kwestionariusz związku zawiera rubryki: „wyznanie”, „narodowość” i wystarczy wpisać „możesz być” i „żydowski”, by do związku nie być przyjętym — na zasadzie statutu i „bez podania motywów”. A i wszelkie inne kombinacje „narodowo-wyznaniowe” są statutowo i okólnikowo uniemożliwione: niema więc w związku bezwzględnie miejsca dla Żydów wyznania możeszowego narodowości żydowskiej, niema go nawet dla takich „nie-calnych” lawirantów wśród terminów: wyznanie możeszowe, obywatel polski, narodowość polska. Tak czy owak — Żyd, a zatem wpisać go nie wolno.

Okólnik p. t. „Trochę danych o działalności Związku” wspomina o odezwie do „Buchalterów-Polaków” w r. 1929 (odstęp 1), dumnie przypomina, że: „drugi Wszelchpoli Zjazd Buchalterów w niedzielę 26 kwietnia 1931 r. w Warszawie odbył się przy udziale 400 z góra buchalterów-polaków, wyłącznie chrześcijan” (odstęp 5), zwraca uwagę, że: „Związek, stojąc na stanowisku zrzeszania buchalterów wyłącznie polaków, nie jest związany z innymi organizacjami buchalterów” (odstęp 21).

Ten to związek chciałby mieć wyłącznie możność i wyłączne prawo ustalania poziomu wiedzy, normowania, utrzymywania ładu i porządku wewnątrz zawodu, a wszystko bez Żydów i — broń Boże — nie dla Żydów. Wiza przyszości: monopol buchalteryjny związku, przedsiębiorstwa żydowskie obowiązane do prowadzenia księgowości i zatrudniające tak „z ustawy” tylko buchalterów chrześcijan, jest tak świetlana, tak pończeta, że warta o walkę o nią się pokusić.

Smutnie tylko, że temu związkowi, może potężnemu, — potężnemu, gdyż w każdym haśle antysemickim dopatrują się w naszych stosunkach i warunkach pewnej potęgi, — nie przecistawia buchalterzy Żydzi silnej, zwartej organizacji. I to organizacji fachowej, wspartej na zdeklarowanym gruncie narodowo-żydowskim. Fachowość na tem nie utraci, a organizacja zyska na zawartości.

Herman Lauterbach, konc. rewizor ksiąg.

Podziękowanie.

W Panu Dyr. Drowi Schlützerowi. W Panu Drowi Blochow, W Panu Drowi Bloch-Merzowej i W Panu Drowi Hüllesowi za zupełnie wyłączenie mnie z poważnej choroby, a całemu personelowi szpitalnemu za troskliwą opiekę składam serdeczne „Bog zapłać”.

W. Lanber.

(Sanok). Holländer (Bobowa), Mondscheinowa (Tarnów), Weinmeister (Sokołów) i inni.

W miarę egzekutywy odpowiedzilem dyskretem tow. Mgr. Salpeter, Dr Frand i sekr. Hoffstätter.

Tow. Dr Holländer udzielił delegatowi szczegółowych informacji o urzędowej pracy egzekutywy wyściele do Palestyny.

Po dyskusji powzięto całą szereg uchwał, zmierzających do usprawnienia i uaktywnienia komitetów lokalnych na terenie Małopolski zachodniej i Śląska, poczem przewodniczący, Tow. Dr Syron w podniosłych słowach zamknął zjazd.

Egzekutywa krakowska należy wyrazić pełne uznanie za zwołanie tego zjazdu. Nie ulega bieżąco najmniejszej wątpliwości, że zjazd ludzi doświadczonych, kierujących pracą sjonistyczną na poszczególnych odcinkach organizacyjnych, przyczynia się w wielkiej mierze do sprawności, do aktywności, a w konsekwencji do powiększenia kadr zorganizowanych sjonistów. A zbiorowe doświadczenie, jakie każdy przynosi ze swojego terenu, wymiana myśli doprowadza niewątpliwie do wzmożenia naszej organizacji tak pod względem ideologicznym, jak i organizacyjnym.

ir.

List do Redakcji.

Szanowna Redakcja „Tygodnika Żydowskiego” w Tarnowie.

W artykule pod tytułem „Zatarg między p. komisarzem Marszałkowiczem a dyr. elektroni w p. inż. Zawadzki”, umieszczonym w Nr 45 „Tygodnika Żydowskiego” z dnia 11 listopada 1932 r., istota rzeczy przedstawiona jest niegodziwie z prawdą i dlatego proszę Szan. Redakcję o umieszczenie następującego sprostowania, względnie wyjaśnienia:

W roku 1926 zakupiła elektroniwa w J-mie Zieleniecki w Krakowie 800-konny motor Diesla za cenę 25.550 dolarów, który miał być wedle kontraktu kupna upłacony w ratach kwartalnych do końca 1930 r. Raty były dotrzymywane według umowy do roku 1928 wyłącznie, t. j. do czasu końsijnego odbioru agregatu przez profesorów politechniki Chrzanowskiego i Idaszewskiego w dniu 25 października 1928 r. Wskazane przezemnie ustęki techniczne uznali profesorowie za słuszne i zapowiedzieli przedstawicielowi firmy, że takowe mają być przez firmę usunięte i wtedy to uprzedziłem przedstawicieli firmy, że do czasu usunięcia usterek, rat płacić nie będę, co też się stało i przypadając w dniu 20 listopada 1928 r. do zapłaty ratę wstrzymałem w porozumieniu z ówczesnym Magistratem. Po usunięciu usterek zaczęła elektroniwa znów płacić w dniu 23 października 1929 r. wraz z przypadającymi odsetkami, wobec czego termin ukończenia spłacania rat przesunął się o rok, t. j. do 1931 r. włącznie. Dalej raty płacone były regularnie i ostatnią ratę upłacono 2 grudnia 1930 r. Następna rata miała być płatna w dniu 1 marca 1931 r., lecz 3/4 z przygotowanych na ten cel pieniędzy, t. j. 10.000 zł. musiała elektroniwa przesłać na Magistrat, stosownie do polecenia Zarządu miasta, mimo zwrócenia przezemnie uwagi, że mamny termin placenia raty za motor i wkłes w pierwszych dniach marca na kwotę 13.092 zł. 22 gr.

Następne terminy płatności przypadły w czasie zawieszania mnie w urzędowaniu i stwierdzam, że w okresie tym nie zapłacono ani jednej raty.

Nie jest zgodne z prawdą, jakoby pozostałe do zapłacenia trzy raty wyszły na jaw dopiero przy rzekomem porządkowaniu rachunków, gdyż takowego nie było, bo nie zachodziła potrzeba tego, natomiast po powrocie moim do urzędowania w połowie stycznia b. r., już 3 lutego korespondowałem z firmą w tej sprawie, a w dniach 7 czerwca 1932 r., 29 lipca 1932 r., 16 września 1932 r. na posiedzeniach Magistratu referowałem te sprawy i zapadały uchwały: „Petraktować dalej — nie płacić”, wszystkie z podpisem p. komisarza Marszałkowicza.

Tak w świetle prawdy wygląda powyższa sprawa.

Raczej Szanowna Redakcja przyjąć wyrazu poważania

Inż. Stanisław Zawadzki

Dyr. Zakładów Elektrycznych m. Tarnowa.

Tarnów, dnia 15 listopada 1932 r.

Zjazd prezesów komitetów lokalnych org. sjoniskiej.

Egzekutywa organizacji sjoniskiej dla zach. Małopolski i Śląska zwołała do Tarnowa na niedzielę 13 b. m. zjazd prezesów komitetów lokalnych org. sjoniskiej naszej dzielnicy. Zjazd odbył się w pięknie udekorowanych salach klubu sjonistycznego przy udziale prezesów następujących miast: Oświęcim, Strzyżów, Grybów, Raków, Bobowa, Jasło, Mielec, Dąbrowa, Debica, Bielsko, Przemyśl, Chrzanów, Rzeszów, Tarnów, Żywiec, Bochnia, Krystak, Nowy Sącz, Gorlice, Kraków, Krośno, Fawcett, Sanok, Jarosław, Sokołów, Tarnobrzeg, Tyczyn. Z ramienia egzekutywy krakowskiej przybyli na zjazd prezes tow. Mgr. Salpeter, gen. sekr. Hoffstätter, Dr Frand i Dr Hecht.

Zjazd zgalił tow. Mgr. Salpeter, który wywodził w swem przemówieniu zadania zjazdu prezesów, poczem nastąpiły wybory prezydium. Na prezesa wybrano jednoosobnie tow. Dra Syrona (Nowy Sącz), do prezydium zaś Dra Grünsteina (Bielsko), Dra Nehmera (Żywiec), Dra Chometta (Tarnów), Silbergiera (Bochnia) i Holländera (Bobowa).

Po ogłoszeniu przewodnictwa przez prezesa tow. Dra Syrona nastąpiły powitania. Inieniem komitetu lokalnego w Tarnowie witaił zjazd tow. Dr W. Schenkel, Chiel Kurz (Mizrachi), p. Mondscheinowa (Wiz), Dr Józef Silberman (Tarbut), Henryk Speiman (Beit Sion), Salpeter (Unia rewisjonistów), Józef Faust (Samson).

Tow. J. Neiger, który został serdecznie przywitany przez przewodniczącego, wygłosił krótkie przemówienie, w którym wskazał na dwa najbardziej w dobie obecnej aktualne problemy, domagające się rozwiązania, a którym zjazd powinien poświęcić odpowiednią uwagę, a mianowicie: dobra koniunktura polityczna i gospodarcza w Palestynie i zastrzeżenie tarcia frakcyjne w łonie organizacji sjonistycznej.

O stanie organizacji w naszej dzielnicy referował gen. sekr. A. Hoffstätter. W obszernym swym referacie tow. Hoffstätter podał też szczegółowy plan reorganizacji pracy organizacji, gdyż organizacja nasza należy doświadczać do koniunktury, do wytworzonych możliwości i do rozpiętości naszych

wpływów w ulicy żydowskiej. Palestyna daje obecnie wiele możliwości dla pracy organizacyjnej i sjonistycznej w gólsie. Wpływy nasze rozszerzają się coraz bardziej, docierając do sfer, które dotychczas były zupełnie obojętne lub nawet wrogo usposobione do sjonizmu. Tych wpływów sympatyków należy ująć w karby organizacyjne, celem wydobycia zbiorowego wysiłku dla naszej sprawy, dla wykorzystania istniejących możliwości. Trzonem organizacji musi jednak nadal pozostać element zupełnie uświadomiony, karnie zdyscyplinowany, który swoją ofiarnością, poświęceniem, entuzjazmem i swoją pracą codzienną dla sjonizmu potrafi porwać za sobą wielkie masy nieczytelnych, aczkolwiek sympatyzujących z naszym ruchem. Tow. Hoffstätter podał wkońcu szczegółowy plan pracy na najbliższy okres pracy.

Referat tow. Hoffstättera uzupełnił po przerwie obiadów tow. Dr Hecht.

Po referatach rozwinęła się żywa i bardzo ciekawa dyskusja, w której brali udział wszyscy prezesi delegacji, którzy poruszyli cały szereg problemów o charakterze ideologicznym i organizacyjnym, podając krytykę niektórych poczynania egzekutywy. W szczególności skrytykowano taktykę egzekutywy, która doprowadziła do utworzenia dwu organizacji młodzieżowych stamsjoniskiej o identycznej zupełnie ideologii.

Tow. Dr Chomet podkreślił konieczność wzmożenia pracy uświadamiającej i ideologicznej, oraz wystąpił przeciw istnieniu dwóch organizacji młodzieży ogólnosjoniskiej. — Tow. Fromowicz (Jasło) obszernie omówił sprawę młodzieży i wywodził się za połączeniem się obu organizacji. — Tow. Dr Syron (Nowy Sącz) podał projekt pracy, mający na celu usprawnienie pracy organizacji. — Tow. Dr Grünstein (Bielsko) przedstawił genezę rozłamu w org. młodzieży i jego zgubne skutki w Bielsku, domagając się zlikwidowania zatargu. — Mgr. J. Bieniowski wywodził stanowisko Rady naczelnej „Hanoar Hacijon” w sprawie rozłamu między „Hanoar Hacijon” a „Akiba”. — Przemawiali jeszcze tow. Dr Rabinowicz (Jarosław), Dr Apfel (Oświęcim), Sprung

Wpisz na skróconą naukę księgowości dla P. T. kupców przyjmuje codziennie

HENRYK RAUSCH

kierownik konc. szkoły zawodowej kupieckiej Goldhamera 8.

Kierownik szkoły, który jest przysięgłym znawcą sądowym dla spraw buchalteryjnych zakładu i prowadzi księgowość praktyczną dostosowaną do przedsiębiorstwa i do wymagań skarbowo-podatkowych, sporządza bilanse, przeprowadza rewizje ksiąg i t. d.

Warunki bardzo przystępne!

Makabeusze!

Makabiada osiągnęła swój cel — zapoczątkowała pomyślny ruch turystyczny dla Palestyny, pociągając za sobą większą ilość, ujęła dziesiątki tysięcy sportowców do szajmizmu i niezliczone masy młodzieży dla ruchu Makabi.

Org. Makabi wysłała już z okresu słownego deklarowania swych sympatii dla odbudowy Palestyny; przystąpiła ona obecnie do konkretnych czynów, do pracy pionierskiej.

Pe wybudowaniu stadionu w Tel-Aviv'ie, własności całej społeczności makabeuszkowskiej, po przystąpieniu najlepszych naszych sportowców, mistrzów I-szej Makabiady, do czarnej pracy pionierskiej w Erec, podjęliśmy kolosalne dzieło — budowę pierwszej kolonii Makabi „Kfar Hamakabi”.

Na podstawie umowy, jaką podpisałismy z Centralą KKL w Jerozolimie, zobowiązaliśmy się KKL, zakupić dla Związku Makabi 1000 dunamów gruntu na „Kfar Hamakabi”, o ile zbierzemy w ciągu 2 lat 5000 funtów dla KKL.

Budowa „Kfar Hamakabi” jest najsłabszym czynnem żydowskiej młodzieży sportowej i jedynym konkretnym wyrazem jej łączności z ruchem sjonistycznym, z ideą odrodzenia narodowego w Palestynie.

Akcja „Kfar Hamakabi” już się rozpoczęła. Centrala Makabi w Berlinie wydelegowała do Polski, do najbliższego związku krajowego Makabi, swego wiceprezesa Dra Aleksandra Rosenfelda, który tą akcją kieruje. Od stopnia ofiarności członków naszych zależy realizacja tego wielkiego i wzniosłego planu.

Wzywamy wszystkich Makabeuszów, by staneli do czynnej i intensywnej pracy dla „Kfar Hamakabi”: przez: 1) urzadzanie specjalnych imprez, zbiorów, a przedewszystkiem samoopodatkowanie na rzecz KKL; 2) stała współpraca z miejscowymi komisjami KKL; 3) jak wypróżnianie puszek, znaczki, zbiórki domowe, uliczne, imprezy i t. p.; 4) propagowanie idei KKL i „Kfar Hamakabi”.

Budujemy pierwszą kolonię Makabi na ziemiach Hasmoniejczyków!

Popierajmy czynnie K. K. L.!

Do szeregów budowniczych żydowskiej Palestyny!

Prezidium Związku Makabi w Polsce:
(—) Zefik Rusecki. (—) Manes Dickes.

Subwencje..

Ludzie twierdzą, że w kahalie tarnowski rządu elementy zafacane, że nasz kahal niea zrozumienia dla literatury i sztuki, że jego działalność zgodnie z ustawową kompetencją zajmuje się wyłącznie sprawami religijnymi, a więc cmentarzami, laźnią rytuału i Talmud Tora.

Tak złośliwie języczy twierdzą. Ale to nieprawda. Kahal jest postępowy. Z pieczołowitością matczyną dba o rozwój literatury i sztuki. Nie szczędił trudu, ani też pieniędzy na podniesienie moralności, literatury, oraz popiera młode talenty literackie i udziela subwencji na studia.

Dowód: Subwencja przyznana p. Mechlowi Hollandrowi na „studia”, przejęcie dwóch magdów, a wreszcie przyznanie synowi rabina Lewina z Rzeszowa subwencji w kwocie 250 zł. na wydanie pracy naukowej.

A ludziska twierdzą, że kahal jest zacofany i że nie ma pieniędzy...

Dział sportowy.

W niedzielę dnia 13 b. m. odbyły się w lokalu Samsonu po raz pierwszy w Tarnowie oficjalne

Zawody ciężko-atletyczne

między T. S. Mościce a Samsonem. Zawody odbyły się w trzech bojach, a to: w dwuręcznym rwanu, pchanu i wyciskaniu, oraz 6 wagach: koguciej, piórkowej, lekkiej, średniej, półciężkiej i ciężkiej.

Zawody zakończyły się ogólnym wynikiem w punktach 29 : 23, a w kilogramach 1850 : 1832,50 na korzyść Mościc.

Poszczególne wyniki trójboju:
Waga kogucia: 1) Rosenfeld (S) 192,5 klg., 2) Schlesinger (S) 180 klg., 3) Klanowicz (M) 160 klg.

Waga piórkowa: 1) Wleżen (M) 187,5 klg., 2) Gwiazda (S) 177,5 klg., 3) Engländer (S) 172,5 klg.

Waga lekka: 1) Karbowy (M) 232,5 klg., 2) Noga (M) 197,5 klg., 3) Berkelhammer (S) 185 klg., 4) Schildkraut M. (S) 165 klg.

Waga średnia: 1) Sarna (M) 245 klg., 2) Berkelhammer H. (S) 200 klg., 3) Weissenberg (S) 200 klg., 4) Bobrowski (M) 182,5 klg.

Waga półciężka: 1) Dudek (M) 210 klg., 2)

Obejme Administrację domów w Berlinie.

Pierwszorzędne referencje.
Na zadanie udzielał też większych zaliczek.

SIEGFRIED JEKEL

BERLIN SW. 68. Junkestr. 18.
TEL. A. 7. Donhoff 2683.

Informację udziela HERMAN BASLER

Tarnów, Lwowska 7.

Klinglich (M) 202,5 klg., 3) Fenichel J. (S) 190 klg., 4) Schildkraut N. 170 klg.

Waga ciężka: 1) Toczyński (M) 232,5 klg. Zawodami kierował kierownik sekcji c. atl. Samsonu p. Grabkiewicz. Komisję sędziowską tworzyli: pp. Dr Hampel i Łabno (M), oraz Ormian i Balsam (S).

Zainteresowanie zawodami wielkie i publiczność w liczbie 200 żywo oklaskiwała poszczególne zawodników. Życzycy sobie tylko należało, aby tego rodzaju zawody odbywały się często i to na większej salie, aby umożliwić publiczności przybyci ona te interesujące zawody.

W poniedziałek odbył się w lokalu Samsonu Turniej szachowy Samson B — Tarnowski Klub Szachistów 5% : 1 1/2.

Mimo wystawiania drugiej grupy, turniej zakończył się wysokim zwycięstwem Samsonu. Punkty dla Samsonu zdobyli: Anisfeld, Gutter H., Radomysler, Plutzer, Kurz i Feld.

Jef.



Wykaz Ndarim.

Po 5 zł. Hochberg. Po 2 zł. Steinbock, Moses Apfel, Abraham Geller, Hirsch Postrong, Grinspan, Ezriel Hönig, Salomon Postrong, Dr Schornstein, Chaim Landau, Zwecher, Zauder 1.80. Po 1 zł. Chaskel Wenger, Isidor Mann, Hochberg, Eleazar Schmiger.

Skarbnik kieszonkowy: N. N. 11.

Fundusz łańcuchowy Ezry Chalucowej.

P. Zygmunt Fleischer składa 10 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Benjamina Katza i Mendla Daara.

P. Dr Mandel składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Inz. Leuchtera, Inz. Plachtiego, Inz. Balsa, Edwarda Schwagera i Dra Wiedera.

P. Szymon Reich składa 3 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Monka Spielmana, Hermana Ormiana, Salomona Siegfrieda, Jecheska Spire i Eljasza Goldfarba.

P. Reinhold Aron składa 3 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Jakóba Rubina i Chaima Ehrlicha.

P. Dyr. Schinagel składa 5 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Gabryela Dursta, Maksa Dintenfassa i Izaka Roskesa.

P. Józef Izraelowicz składa 3 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Adolfa Seidena, Dra Speisera i Dra Zecha.

P. Samuel Klein składa 3 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Romka Grünfelda, i Józefa Millera.

P. Weintraub Samuel składa 3 zł. i wzywa do złożenia odpowiedniej kwoty pp. Salomona Kellera, Chaima Kellera, Mosesa Schamrotha, Samuela Habera i Selingera Lazara.

P. Dr Dresner składa 5 zł.

P. Dr Lantner składa 5 zł.

P. Dyr. Eisen składa 5 zł.

P. Dr Rubin składa 3 zł.

P. Lek. Wandstein składa 3 zł.

P. Lek. Braun składa 3 zł.

P. Mitrer Maurycy składa 3 zł.

P. Lichtblat składa 3 zł.

P. Wurzel składa 3 zł.

Dr Samuel Stendig

Motywy biblijne w twórczości Goethego

(Szkice w stulecie śmierci poety)

Z treści: Epoka Goethego i Biblia. Twórczość młodego poety a Star Testament. Wpływ Biblii na twórczość dojrzałego Goethego. Faust a Star Testament. Stosunek Goethego do Biblii. Literatura przedmiotu: Goethe a Biblia i Goethe a Żydzi.

Do nabycia w cenie 1 zł.

Skład główny: DOM KSIĄŻKI POLSKIEJ
Warszawa, Plac Trzech Krzyży 5.

W zimnych lokalach sypialnych ogrzewa się łożka termoformem marki Wimpasing-Semperit. Do nabycia we wszystkich właściwych sklepach. Zwracając uwagę na markę Wimpasing-Semperit.

Otwarcie nowej placówki Hachszary w Bochni.

Do społeczeństwa sjonistycznego!
W niedzielę dnia 20 b. m. o godz. 5 popoł. odbędzie się w domu plugi uroczyste otwarcie nowej placówki hachszary kibucu AHH. „Akiba” w Bochni, która przez kilka tygodniami została zorganizowana. Pluga t. j. obecnie 25 ludzi, przyczem wszyscy są zatrudnieni. Ta mała grupa ludzi — nie bez słuszności i głębszej przyczyny, których czasami nie leży na progu świadomości — napawa szczególną radością i dumą wszystkich sjonistów. Zwycięznie mówi się o organizacyjnym i zawodowym znaczeniu takiej placówki hachszary dla Palestyny. Placówki hachszary kryją w sobie o wiele większą wartość niż życie do pracy fizycznej, przygotowanie do życia robotnika i t. p. Są one zadokumentowaniem wiary sjonistycznej, prawdziwości sjonizmu, wartości, jaką stanowi Palestyna dla żydostwa, a zwłaszcza jego młodzieży. Fakt, że istnieją poważne szereg młodzieży, które los swój i życie prywatne wiąże z Palestyną, porzucając dotychczasowe zajęcie i drogę kariery, jest najlepszym dokumentem wartości i znaczenia Palestyny. Widac, że że sjonizm wielkie wartości w sobie kryje. Jeśli ludzie swoje życie powierzają przyszłości Palestyny z pełną radością i zaufaniem.

Wierzmy, że podobnie jak nowa placówka hachszary jest żywym manifestem wiary sjonistycznej i napina naszą wolę do dalszych wysiłków w służbie idei, tak i jej otwarcie stanowi będzie uroczystość całego społeczeństwa sjonistycznego, które do udziału w otwarciu zapraszamy.

W związku z uroczystością otwarcia odbędzie się pisma okregowa z eniad „Akiby” w Bochni, Brzeska, Krakowa, Niepołomic, Radomyśla Wielkiego i Tarnowa. Pisma rozpocznie się o godz. 9 rano w lokalu gniazda „Akiby” w Bochni.

Sekr. Kibucu Agudat Hanoar Haiwri „Akiba”.

Z sali koncertowej.

Sobotni (12 listopada) koncert symfoniczny potwierdził znany już z dawna fakt, że o zespołe symfoniczny bez pomocy orkiestry wojskowej myśleć w Tarnowie nie można. Brak odpowiedniej obsady instrumentów dętych i wyłącznie orkiestralnych, czyni pomoc tę nieodzowną.

Zadaniu dyrygenta sprostał w zupełności p. prof. Tukacz, przeprowadzając szczególnie ładnie „Suite kaukaską” Ippolitowa Iwanowa. P. Z. Kuleszowa posłuchamy chętnie częściej. Przyjemny timbre jej głosu, rozległa jego skala, wnikliwe odzwierciedlenie utworów i — last but not least — miła prezencja p. Kuleszowej pozostawiały nader miłe wrażenie. Szkoda, że akompaniament był tak trzwioliwy; głosowe walory p. Kuleszowej zniósł akompaniament silniejszy, a zająśnienia w całej pełni nie akompaniamentem zdecydowanym.

Niespodzianką była wkładka, występ czełstwy p. Wofa, w którym poznaliśmy solistę nieprzeciętnej wartości.

Programu dopełniły produkcje chóru Towarzystwa Muzycznego, i zespołu baletowego. H. L.

Ze szkoły „Safa-Berura”.

Z okazji święta odzyskania Niepodległości, gimnazjum i szkoła powszechna urządziły uroczyste poranki.

Na program uroczystości złożyły się okolicznościowe przemówienia uczniów, deklamacje i produkcje orkiestry uczniowskiej i chóru szkolnego.

W niedzielę dnia 13 b. m. urządziła klasa V. gimnazjum wieczorną z bardzo urozmaiconym programem.

Walne zgromadzenie Komitetu Rodzicielskiego szkoły „Safa-Berura”.

W sobotę dnia 12 b. m. odbyło się Walne Zgromadzenie Komitetu Rodzicielskiego szkoły Safa-Berura przy liczny udziałie zebranych rodziców.

Przewodniczącą p. Dr Wassermanowa zdała sprawozdanie ogólne z działalności Komitetu w roku ubiegłym, a sekretarką p. Perlbergowa sprawozdanie kasowe.

Nad sprawozdaniem wywzwała się ożywiona dyskusja, w której zabierali głos przedstawiciele rodziców i Rady Pedagogicznej.

Po udzieleniu absolutorium ustępującemu Wydziałowi, wybrano przez zgromadzenie nowy Zarząd, w skład którego wchodzi z ramienia Szkoły Powszechnej pp.: Baumowa, Bernstein, Dr Blochow, Drowa Borgenichowa, Dr Feig, Drowa Fishowa, Fluhrowa Regina, Drowa Goldbergowa, Grünowa, Grünspanowa, Hochner, Drowa Jeklowa, Lichtinger, Lionowa i Perlbergowa; — z ramienia Gimnazjum pp.: Abramowiczowa, Apfiowa, Feldowa, Fluhr Eljasz, Hirschowa, Koszerowa, Leiblowa, Perlberg Józef, Rauchwergowa, Roskesowa, Dr Wassermanowa, Weissmanowa Rachel i Wróblowa.

Nadto wchodził w skład Wydziału delegacji Zarządu Stow. Safa Berura i reprezentanci Rad Pedagogicznych obu szkół.

Nowowyranny Zarząd zakreślił sobie plan pracy na rok bieżący. Między innymi postanowił zająć się dożywianiem dzieci w szkole, urządzeniem kolonii wakacyjnej i t. d.

Zamykając obrady, przewodnicząca p. Dr Wassermanowa podziękowała obecnym za tak liczną przybycie i prosiła o dalszą współpracę ze szkołą.

Zginął na posterunku.

Dnia 14-go listopada b. r. o godzinie 21.20 posterunkowy Walat Jan, z komisariatu P. 39 w Tarnowie konwojując pociąg towarowy Nr. 389 z Tarnowa do Woli Rzedzińskiej, na odcinku pomiędzy blokiem 16 a drogą do Gumnisk wypadł z pociągu tak nieszcześliwie, że poniósł śmierć na miejscu. Sp. Walat miał za zadanie ochronę pociągu przed złodziejami, kradnawcami węzeli. Sp. Walat był legionistą, osierocił żonę i dwoje dzieci.

Pogrzeb tragicznej ofiary służby odbył się we czwartek 17 b. m. w budynku policyjnego przy ul. Wólowej przy udziale orkiestry kolejowej. Związek Legionistów in corpore, trz. plutonu P. P., przedstawiciele władz rządowych i komunalnych oraz licznych rzesz publiczności.

Tragicznie zmarły posterunkowy sp. Jan Walat został pochowany w „Kwaterze Zasłużonych”.

Pamiętajcie o „Ezrze Chalucowej”.

Każdy ostrożny i dobrze przewidujący winien obecnie ulokować swój kapitał

w kupnie PARCEŁ BUDOWLANYCH

k które dziś może nabyć nawet najbiedniejszy OKAZYJNIE pod budowę własnego domu po bardzo niskiej cenie: Żł. 4, 350, 3 i 250 za 1 m², wolne od obciążeń hipotecznych.



Zgłoszenia: Ul. Bernardyńska 17 (skład węgla) tel. 77.



Kronika.

Pochód PPS. W dniu rocznicy smutnych zaślispodawczych w roku 1922 tutejsza PPS, z Bundem urządziła manifestacyjny pochód na grób ofiar owych zaślisp. Nad grobem przemówił p. poseł Adam Ciołkosz.

Sejmik gospodarzy w Tarnowie. Staraniem tarnowskiego O. T. R. odbył się w sobotę 12 bm. w sali Sokoła sejmik gospodarzy przy liczny udziału rolników.

Przemawiał p. starosta Dr Döllinger, poseł Starzyk i Ziemiński.

Zjazd chiłopskiego stronnictwa rolniczego. We wtorek dnia 15 b. m. odbyło się w Tarnowie zebranie Chiłopskiego Stronnictwa Rolniczego, niedawno założonego przez posła Michalkiewicza. Referaty wygłosili pp. poseł Michalkiewicz i były min. Dr Bardel. Po dyskusji wybrano zarząd z p. Drem Janem Kańskim na czele.

Z Bnei Sionu. Posiedzenie Wydziału odbędzie się w sobotę 19 b. m. o godz. 10 przed południem. Uprząza się o punktualne przybycie.

Poniżej ogłaszamy seminarja i referaty: Poniedziałek 21 b. m.: seminarjum historii sjonizmu.

Sroda 23 b. m.: pogadanka o aktualnych sjońskich.

Czwartek 24 b. m. referat tow. J. Fasta na temat: „Rewizjonizm”.

Początek wszystkich seminarjów punktualnie o godz. 7.30 wieczór.

Staraniem „Ezry Chalucowej” odbędzie się w sobotę dnia 19 b. m. w lokalu organ. sjon. ul. Mickiewicza 6 „Wielki dancing”.

Dr Tisch o Spinozie. W klubie sjonistycznym wygłosi dnia 26 b. m. tow. Dr Tisch z Nowego Zagroja referat o Spinozie.

Kapai. We wtorek 22 b. m. posiedzenie wydziału w lokalu Cztyelni Kapai, ul. Goldhamera 5 o godz. 8.30 wieczór.

Czytelnia Kapai już została otwarta we własnym lokalu przy ul. Goldhamera 5, parter.

Wizo. We wtorek 22 b. m. w lokalu organ. sjon. ul. Mickiewicza 6 urządził organ. kobiet Zyd. Wizo „Drugie Podwieczorki Towarzystwa”. Początek o godz. 4 popoł. Wstęp 80 gr. wraz z garderbą. Goście mile widziani.

Tarbut. Posiedzenie zarządu odbędzie się w poniedziałek 21 b. m. w lokalu Ochronki o godzinie 8.30 wieczór.

Oneg Szabat. Począwszy od przyszłego tygodnia, odbędzie się co sobotę oneg szabat z referatami następujących prelegentów: 1) w piątek wieczór dnia 25 b. m. „O twórczości Uri Ewi Grinberga” (vide niżej); w piątek 2 grudnia Dr Fuhrerowa; 3) 9 grudnia Dr J. Feig; 4) 16 grudnia Elizer; 5) 23 grudnia Dr J. Silberman; 6) 30 grudnia p. Marfeld; 7) 6 stycznia p. Rosnerowa; 8) 13 stycznia p. Glas; 9) 20 stycznia p. Ginsberzanka; 10) 27 stycznia p. Silberfenigowa; 11) 3 lutego p. Reinholdowa; 12) 10 lutego Prof. Kaufman; 13) 17 lutego Strum; 14) 24 lutego A. Weinberg; 15) 3 marca Herzman; 16) 10 marca Umanicki; 17) marca Dr Merz; 18) 24 marca Dr Silberfenig. — Tematy zostana podane później.

Najbliższy oneg szabat: Misznat al jecirato hasyfrutit szel Uri Cwi Grinberg, Szofet Dr Merz, Kategory: Weiner, Munich: Marfeld i Kresch. Sinegor: Schneider i Dr Feig.

Wyzwys kursu jezyka esperanto rozpoczyna Tarnowski Tow. Esperantystów przy ul. Krakowskiej 4 I, p. dnia 22 b. m. o godz. 7.30 wieczór. Onlata jak za kursu dla początkujących. Zainteresowani mogą się zgłaszać w dniach zebrania Towarzystwa. Dotychczasowi członkowie Towarzystwa korzystają z kursu bezpłatnie. Przyjmie się jeszcze wpisy na kurs niższy.

Dnia 15 grudnia urządził Tarn. Tow. Esp. uroczysty wieczór ku czci Dra Zamenhofa, twórcy esperanta.

Staty Teatr Amatorski przy Tow. Muzycznym w Tarnowie odegra w niedzielę 20 listopada 1932

komedję w 3 aktach M. Bałuckiego p. t. „Ciężkie czasy”, pod reżyserją p. Wollera. Początek o godzinie 7 wieczór.

„Gluchy” Bergelsona na scenie amatorskiej. Sekcja dramatyczna przy stow. I. L. Perec wystawi w najbliższym czasie sztukę Bergelsona pod tytułem „Der toiber”.

Nieszczęśliwy wypadek. Dnia 15 b. m. przed południem służąca Katarzyna Studziów z Pananowa, będąc zajęta przy czyszczeniu okien na drugim piętrze, spadła z ganku drugiego pietra na ganek pierwszego pietra, wskutek czego poniosła śmierć. Wypadek ten miał miejsce w kamienicy przy ul. Legionów 14.

Zabójstwo. Dnia 15 b. m. w nocy został zabity z broni palnej Stanisław Leska w Szynwałdzie przez sprawców, którzy przyszli celem dokonania kradzieży i w tym celu dostali się na strych przez wyrwanie spłoków w dachu.

Policia prowadzi energiczne dochodzenia i jak się dowiadujemy, aresztowała sprawców, których nazwisk ze względu na toczące się śledztwo podać nie możemy.

Kradzieże. Dnia 13 b. m. policja aresztowała Ignacego Sokala pod zarzutem kradzieży i oddała władzom sądowym. Sokal w nocy z 10 na 11 listopada włamał się do zakładu fryzjerskiego Jana Świątki przy ul. Kolejowej, skąd skradł przybory fryzjerskie na sumę około 700 zł., zaś w nocy z 11 na 12 b. m. do sklepu galanteryjnego Heleny Fink w Tarnowie przy ul. Lwowskiej, skąd skradziono towary na sumę około 1500 zł.

Zaczadzenie. Dnia 15 b. m. Samuel i Szmil Grün, zamieszkał przy ul. Nowodobrejowskiej ulegli podczas snu zaczadzeniu, spowodowanemu przez zamknięcie zasuwki od pieca. Zaczadzonych odwieziono do szpitala powszechnego, gdzie po kilkugodzinnych zabiegach lekarskich zdołano przywrócić do życia.

Aufgebot.

Die Ehe wollen miteinander eingehen:
1) Der Schneider Hermann Schenker, wohnhaft in Berlin, Mendelssohnstrasse II,
2) Die Hauschter Ester Ittel Vogelfang, wohnhaft in Wismicz in Polen.
Die Bekanntmachung des Aufgebots hat in den Gemeinden Berlin und Wismicz zu geschehen.
Etwaige Einsprüche sind beim Standesbeamten des Standesamtes 8 in Berlin N. O. 43, Georgenkirchstrasse 2, binnen 2 Wochen zu erheben.

„KONTOPOL” Księgowość Kontrolna (System Józefa Müllera)

1) Indywidualne dostosowane metody i nakłady prawidłowych ksiąg handlowych dla wszelkich rodzajów przedsiębiorstw na kartotekach i w oprawionych księgach.
2) Uproszczone księgi handlowe, również o charakterze prawidłowym dla mniejszych przedsiębiorstw.
Wszystkie typy systemu „KONTOPOL” odpowiadają przepisom prawnym i podatkowym.

Blizsze informacje:

Kancel. Biuro Rewizyjne dla Księgowości
JOZEF A MÜLLER
Ruchacz sądowy i pryncip. rewizora księgowego
w Tarnowie, ulica Krasńskiego L. 5.

SAMUEL SPANAUF TARNÓW

UL. ŻARNIENSKA 16 — SKEAD UL. BANDROWSKIEGO 8
polecia

węgle górnośląskie z koncernu Giesche.
węgle jaworznińskie z kopalni „Piłsudski”.

Telefon 574.